選人員二十八名開列於后準於本月三十一号晚七時在善堂開票取決五名以多票者爲當選請我邑人務於開票期前特入選人員擇舉將票交到投票處每人投一票每票以舉五人爲限仰各照行是禱

計開入選人員列后

如舉某君請於其人名下畫（乂）

劉昶初	黃溢謙	孫正邦	黃文德
阮麗朝	方愛	梁晃	劉達初
曾英定	陳朝	盧文福	趙祥
黃義	高利	林煥庭	鄭沛初
鄭寶武	蕭結	黃幹	雷學溢
鍾燃	李暢林	李苗	湯鴻英
歐清湖	彼岸	梁鑑堂	劉昌

分發投票處列后

泰生號　源生泰號　廣泰昌號　悅來號　香港公司

西發公司　雷溢公司

中華民國七年　七月　廿九日　香邑福善堂啓

●●●增城已選定會館新任人員

前幽　閣增城居留人士。經已選定人員。以應會館之命。實任者爲盧仰喬、渭之、兩君　候補者爲盧乃棠、列福、兩君。增城亦已一致進行。聞亦已經有公函答覆會館。各邑未經進行者　可以興矣。

●●●拘獲用僞銀幣一名

西少年壓活氏　乃由域埠抵本處　衣服麗都。一翩翩佳公子也。于昨禮拜六晚。往緬街高路拔號衣裳鋪購衣服一套　訂價後壓活氏交出一百元之美國銀幣一張。以償貨價。該店伴接轉　正欲找續　因見該銀幣之字跡有模糊處　乃細閱辨之　知爲僞幣　蓋該銀幣　原底爲五元。將五字刮脫。加以兩圈　改爲一百元　其改法甚精微　若稍有疏忽。則被瞞過。當時該店伴即通告警察拘之。控以行用僞銀幣案　惟據被告供稱　該銀幣乃從其友人處得來。實不知其爲僞銀幣等語　昨日堂訊後。官判將案延候一星期再訊。准其具保單銀五千元。在外候訊。聞被告同行友尚有兩名。據其友所言　被告乃在域埠某銀行傭工云。

●●●打架被拘

南雲哥華都問寅叔偶。有華工壹名。與印度人打架。蓋該印度人亦在該處操工。不知因何起衅。而華人竟以木杵擊傷該印度人之手部。後將該華人拘入警局。今日提訊云。

●●●派信員罷工七誌

米埠派信員罷工一事。據昨日工界中紛紛傳說。謂政府有任用新人代之。誠恐有失罷工之舉。凡有党之工人。均嚴守罷工云云。昨早郵局僱用新人。集選郵件分發各大商店及銀行等。計僱用新人共三十七名。中屬婦人十名。少年三名。其餘均中年男子。（每日工銀三元三毛）而正副郵政官亦於昨朝晨在局內帮忙。親自集選各郵件。上午八点餘鐘時　男女赴郵局問工者　紛紛踵至。而在內當工者極形忙碌。未幾有派信員代表三名到局。探訪情形。見郵局之堆積　物現有得意之色　謂郵件堆積如許。雖熟手者亦要需時六閱月。方能彙妥云。

派信員聯會長佛列奴路氏。因見昨日郵局僱用新人當工遂即往謁工商會書記員域拖勿利氏　共酌商此事。於午間派信員聯會幹事部聚會。請工商會召集會議。畧謂政府現已任用新人。應如何設法等語　聞工商會定於是晚八點鐘　召集會議。討論一切。據工界人物某氏所稱。此次風潮劇烈。工商會或有獻議　舉行大罷工云

兵士之妻子因此次罷工。卹金之滙票滯留郵局。未得分發。是以日用無着。昨派代表多名謁見市長。據他等之要求。謂無論罷工解決與否。他等亦需銀應用。請其設法維持等語。是以市長獻議。在市會劃出一部份。分派郵金如兵士妻子。應領若干郵票者。則到該處認領。先由公款支出云。

又昨日下午市長獻議卹金部份。謂本月二十二號該部發出之銀仄　現滯留於郵局內者。請即將該銀仄取消。再行發出新銀昃。以便兵士之妻子贍養有資云。

詩丕亞及大北電報公司。近日因罷工風潮。郵件阻滯。政商各界　用電報極繁　故日來在公司辦公之人員。異常忙碌。現又添僱多人云。

●●●衙案瑣聞

▲西婦晏尼氏。被控醉酒案　昨日堂訊　判罰銀十元。另衙費。否則入獄二十天。

▲黑婦埃連麥亞打氏。日前被偵探先忌頓氏及列忌氏拘獲　搜其身上　藏有喝啡曲京等藥品拾六包。故將其拘控在案。昨日堂訊。官判被告入獄兩閱月。據該黑婦供稱曲京喝啡等葯乃由某華人處購來。官問及該華人是何姓名　黑婦堅不肯指出。

▲又西婦一名。乃由美國來此。被控醉酒案。昨日堂訊官判被告入獄五天。

▲西人連治氏。被控未帶有註册憑照紙案。堂訊後。判罰銀五元。另衙費。

▲◎▼辭職通告

敬啓者本埠致公堂昨星期晚開全體會議爲選舉盟長事叨蒙諸叔父諸昆仲過愛舉弟爲副盟長之職弟自問才疎學淺況責任匪輕實不敢充當仰我本堂全體會員另選賢才以充職缺實紉公誼誌此告辭希爲原宥

七月三十號　弟何簡能謹告

▲◎▼致公總堂僱繳緣簿

啓者本總堂前爲馬延遠君籌助舟費所發各埠公堂之緣部迄今數月矣馬君現擬定九月間挈眷回國想諸昆仲見義勇爲憐貧恤苦素具熱誠伏懇念手足之情解金囊而樂助教金團之誼將善欵以賜來俾馬君舟費有所依賴得以依期歸里毋任久客他鄉實爲翹企特此喘佈

各埠致公堂諸昆仲鑒

中華民國吉年　吉月十五号　域多利致公總堂啟

▲◎▼欲買賣花旗銀者注意

啓者本號專做找換花旗銀生意如華友有花旗銀圓銀幣及銀昃欲賣或欲找換花旗銀圓銀昃及銀幣者請到下列之住址詢問便知詳細仰華友諸君留心光顧是幸　一卅七

列治街那夫威士樓　第七百零四号及五百零九号房

▲喊線　（矢磨）七五九

Room 704, 509 Richards St.　Northwest Building

Phone Sey. 759　VANCOUVER, B. C.

▲◎▼大帮薯仔包出賣

本號設在緬街門牌七百二十一号專販賣舊料生意現有大帮薯仔包出賣價格相宜如華友光顧者請到本号商議是荷

▲喊線（矢磨）四一五九　士丹達舊料鋪啓

Standard Junk Co.　Phone Sey. 4159

721 Main St.　VANCOUVER, B. C.

▲▲▲林弼臣先生善治刀傷

啓者弟向操厨工于日前以刀切肉偶爾不愼重傷左指幾乎將斷即求　林弼臣先生調理蒙敷以藥末不旬日已全癒其靈動亦如常弟感先生施治之功謹誌數言爲先生頌并使世之有此患者知所問津焉耳　旅雲恩邑陳開敬頌

▲◎▼快車新張廣告

本公司爲利便僑胞起見常備超等堅固自由快車專接載運客商行李貨物各項無論輕重遠近均能包承運送價取從廉如蒙　委託定必快捷週致無悞本公司附駐片打街門牌三十七號

▲（喊線詩麼　壹八三九）

合利快車公司啟

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七皇家信箱五九四　本樓主人謹啓

▲是日滙水每百八十二元

▲◎▼開校廣告

本校定於八月一號開校授課每日上午十一時半上課下午三時三刻放學一俟西人學校開學時則改授晚課以便學生肄業每生月收學金一元五毫凡有志求學者請到報名爲荷

民國七年七月十二　雲埠華埠愛國學校啓

▲◎▼新張事務所廣告

本事務所專代理燕梳租項詳裏補給稅金出口等紙并接理寫譯一切英字文件如蒙委托定當妥辦　僑胞祈留意是荷

領教處在敢付問街一六一四号通信請照下列西文

H. & P. Lee　1624 Government St.

P. O. Box 946　Victoria, B. C.

城多利李豪伯　李培事務所啓

▲◎▼華僑餐館廣告

▲喂好朋友啞、、

▲我哋呢間華僑餐館、、係在雲高華埠上海街口對面嘅、、計吓開張至呢陣、、亦有幾個立秋囉嘅、、眞正……

敢誇地方清而雅　炒賣時式價不昂

第一絲苗好靚晏　中秋月餅最精良

若然定取諸品食　格外妥善重商場

今爲招徠登廣告　俾資貴客早來嘗

片打街十壹號　華僑餐館主人披露

WAH CUE　Vancouver B.C.

11 Pender Street W.

Phone Sey. 7539

▲◎▼有馬車出賣

啓者茲有馬車一輛良馬一匹馬具各物均齊備欲招人承買取價銀二百元如華友合意者請到下列住址詢問一切便知詳細也　ㄅㄧㄣ

▲得律風（矢麼）六一五六　▲温高華亞力山大門牌二百零八号

松山商店啓

Apply 208, Alexander Street

Phone Sey. 6156　Vancouver, B.C.

▲◎▼接辦中西事務所廣告

啓者弟等現新設一辦事所在雲高華埠緬街第五百零六號卽山尾梳銀行對面李勝鐘鏢店　代辦衙門事務傳話繙譯代取遺失稅金紙生意帶讀書紙權理帶繕寫合同契券裏詞信札生命燕梳損傷保險凡與西人交涉等事如蒙僑胞委辦定必快捷妥當辛金格外從廉有田地屋宇出賃出賣代收租項代收賬務銀兩出揭利息相宜

并在本所後座附設英文夜學館每晚八點鐘起善法教授俻金面訂

華埠門牌　Phone Sey. 8616

嶺巷電話　506 Main St. Vancouver B. C.　陳天民　陳天祿　仝啓

民國七年七月　十七日

如在二埠僑梓有事委辦請到唐人街第四十六號

玲瓏福食餅果店問及便知

Ling Lung Co.　phone 584　New Westminster, B. C.